

[Text]

Senator Adams: I would like to say that I remember you as a lawyer, and I would come to Ottawa to see Ron Doering. Now you are involved in the environment.

Mr. Doering: You were a client who paid my bills, as I recall. All of them.

Senator Adams: Mr. Chairman, my question will not be too long, I hope. I would like to ask Mr. Doering this: I have a special concern about the environment, and I know you are familiar with the situation in the territories. There, we were in the process of setting up what looks like what we now have in Bill C-72, which is mostly just like a round table committee. Will the bill be affected by the fact that all of those individuals should be appointed as members from companies and other bodies in the provinces?

Mr. Doering: Yes, they are to be appointed by Order in Council in the future, and an effort would have to be made to ensure regional representation from the provinces and the territories, Senator Adams.

Senator Adams: My concern is that, right now, you seem to be more concerned about the Green Plan and any other developments of that nature. However, right now, in some of the communities in the Territories, there is movement afoot to go forward with some very fast development, and we are concerned about such things as dumps, recycling, town planning and water and sewers.

At the same time in those communities, beginning about 15 or 20 years ago, the government only moved in about three or four hundred people. Now all of a sudden, after 20 years, some of those communities now have close to 2,000 people. A lot of time the infrastructure is no longer functioning properly after 20 years, because of the growth in the community.

For example, in the community where I live, the off-shore goes right down to Hudson Bay, and a great deal of raw sewage goes with it. I have seen some of the places in Ontario — I have a cottage near Perth, and I travel around in that area. Some of the municipal dumps I have looked at have recycle places where you can put your cans, your bottles, and in another area you can put your other stuff, such as scrap metals and things like that.

In the communities in the Territories, we have one dump, and anything you have to dump goes to that dump. Everything goes to the dump. You do not carry equipment or furniture. If you have a big, 45-gallon drum you want rid of, it goes in the same dump. In the future, with the round table, will you assist the municipalities with their Green Plan?

[Traduction]

Le sénateur Adam: Lorsque je venais à Ottawa voir Ron Doering, il était avocat. Aujourd'hui, vous vous occupez de l'environnement.

M. Doering: Si je me souviens bien, vous étiez un de mes clients et vous avez toujours payé mes honoraires.

Le sénateur Adam: Monsieur le président, ma question ne sera pas trop longue, du moins je l'espère. Voici ce que je veux demander à M. Doering: je m'intéresse particulièrement à l'environnement, et je sais que vous êtes au courant de la situation dans les Territoires. Nous étions sur le point de mettre sur pied là-bas quelque chose qui s'apparente à ce que nous avons aujourd'hui dans le projet de loi C-72, qui est essentiellement une table ronde. Le fait que toutes ces personnes seront nommées en tant que représentants de sociétés et d'autres organismes provinciaux aura-t-il un effet sur le projet de loi?

M. Doering: Oui, à l'avenir, ces personnes devront être nommées par décret, et il faudra veiller à assurer une représentation régionale des provinces et des territoires, sénateur Adam.

Le sénateur Adam: Ce qui m'inquiète, c'est qu'en ce moment, vous semblez vous intéresser bien plus au Plan vert et aux autres questions de ce genre. Pourtant, en ce moment même, dans certaines collectivités des territoires, on a l'intention d'avancer très vite et certaines choses nous inquiètent, notamment tout ce qui a trait aux décharges, au recyclage, et parfois aussi, les projets d'urbanisation, l'alimentation en eau et les égouts.

En même temps, dans ces collectivités, il y a 15 ou 20 ans, le gouvernement ne déplaçait que trois ou quatre cents personnes. Soudain, au bout de 20 ans, certaines de ces collectivités comptent près de 2 000 habitants. Bien souvent, l'infrastructure ne donne plus satisfaction au bout de 20 ans, à cause de la croissance de la collectivité.

Par exemple, dans la collectivité où je vis, les activités offshore vont jusqu'à la Baie d'Hudson, et une grande partie des eaux d'égout non traitées suivent ce même chemin. J'ai vu certains endroits en Ontario — j'ai un chalet près de Perth, et je circule beaucoup dans cette région. Certaines décharges municipales que j'ai visitées comportent des sections réservées au recyclage où vous pouvez déposer vos boîtes de conserve, vos bouteilles, et un autre endroit où vous pouvez laisser tout le reste, la ferraille, par exemple.

Dans les territoires, nos collectivités n'ont qu'une seule décharge, et tout y est mélangé. Vous ne transportez pas de matériel ni de meuble. Si vous voulez vous débarrasser d'un gros bidon de 45 gallons, vous l'abandonnez dans la même décharge. À l'avenir, la table ronde aidera-t-elles les municipalités à mettre en oeuvre leur Plan vert?